

TRÄUME ERFÜLLEN

... mit den eigenen vier Wänden

... mit einem Platz
an der Sonne

... mit einem Garten
nach Wunsch

... mit Bädern nach Maß

... mit einer Pflanzenvielfalt
bei 1A Garten Weggler

... mit einem Gastronomie-Juwel



WOCHENBLATT

**LEBEN UND WOHNEN
IN DER REGION**

ERDGAS BLEIBT NUMMER 1 Kostengünstig, umweltschonend und beliebt

Wer neu baut oder umbaut, muss viele Entscheidungen treffen. Eine wichtige ist die Wahl des Heizsystems. »Mit Erdgas liegen Bauherren in vielerlei Hinsicht richtig«, erklärt Karl Mohr, der das Regiocenter der Thüga Energie in Singen leitet. Der Energieträger ist umweltschonend, kostengünstig und rangiert bei Bauherren auch in diesem Jahr wieder auf Platz eins – und zwar in Neubau und Bestand!

49,8 Prozent aller neuen Wohnungen wurden 2012 mit einer Erdgasheizung ausgestattet. Gas-Brennwertheizungen zählen zu den preisgünstigsten, sparsamsten und technisch ausgereiftesten Heizsystemen. Außerdem lässt sich das Heizsystem hervorragend mit erneuerbaren Energien kombinieren – sei es mit Solarthermie oder Bio-Erdgas.

Neben den positiven Auswirkungen auf Umwelt und Klima bietet gerade das Bio-Erdgas auch ganz praktische

Vorteile. Das Erneuerbare-Wärme-Gesetz Baden-Württemberg (EWärmeG) schreibt vor, regenerative Energien zur Wärmebedarfsdeckung einzusetzen. Durch den anteiligen Bezug von Bio-Erdgas können Hausbesitzer für ihre bestehende Heizungsanlage die Auflagen des Gesetzes schnell und unkompliziert erfüllen, ohne dabei in zusätzliche Technologien und Wartung investieren zu müssen.

Der regionale Energieversorger bietet auch Gebäude-Energieberatungen an. Mit ihrer Hilfe erfahren Hausbesitzer schnell, welches Heizsystem im individuellen Fall Vorteile bringt, welche weiteren Maßnahmen zur Energieeinsparung sinnvoll wären und mit welchen Fördermitteln zu rechnen ist.

Weitere Infos erhalten Sie unter der Rufnummer 07731 5900-0.



Realisieren Sie Träume mit dem »Tüftler Baukindergeld«!



GRENZENLOSES DESIGN-OBJEKT Fliesen werden in jedem Raum zum absoluten Hingucker



www.fensterbau-lauber.de

Fliesen sind strapazierfähig, pflegeleicht und sie sehen einfach gut aus. Als Wandbekleidung oder Bodenbelag gleichermaßen machen sie eine gute Figur. Und sie sind zeitlos schön, unterstreichen die verschiedensten Stile und Einrichtungen und lassen sich optimal sowohl innen wie außen verlegen. Die Vorteile der dekorativen Wandbekleidung oder des schicken Bodenbelags liegen für Stefan Schlenker, Inhaber von »Schlenker Fliesen« aus Radolfzell auf der Hand: »Fliesen sind schick und elegant und sie vereinen die Vorteile der leicht zu bewältigenden Hygiene, der Robustheit und dem Ausbleiben von Ausblei-

chungen.« Zudem versichert der Experte aus Radolfzell, dass Fliesen ein perfekter Wärmespeicher sind. Auch bei den Gestaltungsmöglichkeiten sind Fliesen aus dem Fachgeschäft ein echtes Multitalent. »Der Gestaltung sind eigentlich keine Grenzen gesetzt«, erklärt Stefan Schlenker. Selbst kreativ werden und Fliesen nach den eigenen Vorstellungen gestalten, das sei mit den heutigen Produktionsmethoden kein Problem mehr. Dabei werden der Phantasie keine Grenzen gesetzt. Vom Fotodruck auf Fliesen bis zum malerischen Mosaikdesign lässt sich alles eindrucksvoll realisieren. Auch XXL-Fliesen im Format von einem auf drei Meter versprechen ein Hingucker in den eigenen vier Wänden zu werden. »Fliesen in Holz-, Beton-

oder Steinoptik - in allen Farben der Natur - sind derzeit der absolute Renner. Fliesen sind Dekoration pur«, verrät Stefan Schlenker weiter.



Stefan Schlenker, Inhaber von »Schlenker Fliesen« aus Radolfzell ist sich sicher: »Fliesen sind Dekoration pur«.

swb-Bild: gü

VERBUNDEN | INDIVIDUELL | FLEXIBEL | HERZLICH | KUNDENORIENTIERT

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.

Helmut Schütz
Ihr Makler in Radolfzell und Umgebung



- Freistehendes EFH in Singen-OT
- Ruhige Wohnlage
 - Wohnfläche ca. 173 m²
 - 7 Zimmer, Einbauküche, Gäste-WC
 - Grundstück ca. 553 m²
 - Gehobene Ausstattung
 - Kachelofen
 - Fliesen, Parkett, Teppich
 - Doppelgarage m. elektr. Antrieb
 - € 385.000,-

... erfüllen auch Sie sich den Traum vom Eigenheim

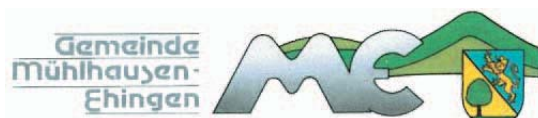
WIR BEWEGEN IMMOBILIEN!

Mit unserer fachlichen Kompetenz und unserem Know-how bewegen wir Immobilien und führen Käufer und Verkäufer erfolgreich zusammen. Egal ob Wohnung, Haus, Grundstück oder Gewerbeobjekt. Unser Ziel für Sie: Bestmöglicher Preis in kürzestmöglicher Zeit!

Bei uns erhalten Sie mehr, als man sonst gewohnt ist.

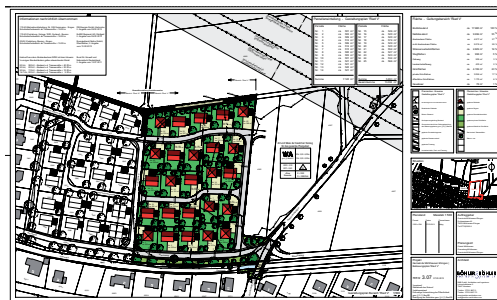
So erreichen Sie Helmut Schütz
Telefon: 07732 - 940 73 08
Fax: 07732 - 940 73 09
E-Mail: info@wohnwerte-schuetz.de

Lieber gleich zum Immobilienmakler!
Wohnwerte Schütz - Immobilien aus der Region
Website: www.wohnwerte-schuetz.de
Anschrift: Seestraße 19 in 78315 Radolfzell



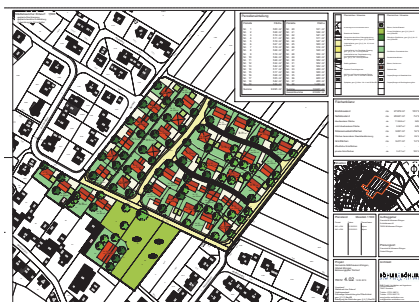
Die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen, eine attraktive Wohngemeinde im Herzen der Hegauberge, bietet Bauplätze sowohl in Mühlhausen (Wohnbaugebiet Ried V), als auch in Ehingen (Wohnbaugebiet Dohlen), zu sehr angenehmen Preisen an. Beide Baugebiete sind voraussichtlich ab dem Frühjahr 2014 bebaubar.

Mühlhausen (Ried V)



Die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen ist von der Infrastruktur her bestens versorgt. Wir bieten: gute Nahversorgung mit 2 Lebensmittelgeschäften, Bäcker, Metzger, Arzt, Zahnarzt, Apotheke, Grund- und Werkrealschule, 2 Kindergärten mit familienfreundlichen Öffnungszeiten und U3-Betreuung, Seehas-Anbindung (im Halbstunden-Takt von Ehingen über Mühlhausen nach Singen, Radolfzell, Konstanz und zurück), facettenreiches Freizeitangebot mit über 40 Vereinen und Organisationen.

Ehingen (Wohnbaugebiet Dohlen)



Kontakt:
Wir freuen uns über Ihr Interesse: Gemeindeverwaltung, Schloßstr. 46, 78259 Mühlhausen-Ehingen, Tel. 0 77 33 / 50 05 - 12, Fax 0 77 33 / 50 05 - 40, E-Mail: rechnungsamt@muehlhausen-ehingen.de

WANN WIRD EIN HAUS ZUM ZUHAUSE?

Häuser sind so verschieden wie ihre Bewohner. Je nach Geschmack reicht die Stilpalette von modern-funktional über heimelig-rustikal bis hin zu trendy designed. Ein historisches Fachwerkhaus, das schmucke Einfamilienhaus oder der minimalistische Kubus - Hausbesitzer und Mieter können sich ihre eigenen vier Wände ganz nach individuellem Geschmack gestalten.

Doch was macht aus einem Haus ein Zuhause?

Wann setzt der Wohlfühlfaktor ein? Was ist wichtig, damit »Heimkommen« keine Floskel sondern ein Gefühl ist?

Das WOCHENBLATT fragte Menschen aus der Region, was ihr Haus oder ihre Wohnung zu einem behaglichen Zuhause macht.

**Frühjahrsmarkt
Gottmadingen**
27. und 28. April 2013
Buntes Marktreiben
mit über 170 Händlern

gem Pflegeaufwand. Abschalten kann der vielbeschäftigte Politiker am besten auf seiner Sofalandschaft bei einem guten Buch oder beim Fußball schauen. Im Sommer schätzt der Stockacher an seinem Zuhause besonders den Garten am Bach mit viel Grün drum herum. »Oft fehlt mir leider die Zeit, um diese Idylle zu genießen«, so Reuther.



Bloß kein Chaos - Iti Janz, Künstlerin aus Singen widerspricht dem Klischee, dass Kunst aus Chaos entsteht. »Ich brauche Ordnung für mein Wohlbefinden«, sagt sie. Dazu der freie Blick in die Natur, hoch zum Hohentwiel, gute Musik und farbige Bilder, die positiv auf die Seele wirken. Wärme und Gemütlichkeit sind der Singenerin ebenso wichtig für ihr Zuhause wie großzügige, lichte Räume und den Komfort eines bequemen Bettes. Denn: »Guter Schlaf ist wichtig«, sagt sie. Ihre Vision ist ein Atelierhaus, in dem sie arbeiten, ausstellen und leben kann - alles unter einem Dach.



Bloß kein Schnick-Schnack - das gilt für das neue Domizil von Hans-Peter Lehmann in Ehingen. Der Bürgermeister der Doppelgemeinde Mühldhausen-Ehingen und seine Frau Sabine bevorzugen klare Linien und minimalistische Formen. Eine funktionelle Raumaufteilung und solide Materialien sind ihnen ebenso wichtig wie lichtdurchflutete Räume. Die Grundfarben weiß, anthrazit und schwarz geben den Ton an; moderne Kunst setzt lebendige Farbakzente und gibt den Räumen eine persönliche Note. »Die Kombination von klaren Formen, viel Licht und der freie Blick in die Natur - das genießen wir in unserem neuen Zuhause«, erklärt Hans-Peter Lehmann.

Bloß nicht ohne die Familie - Getreu diesem Motto fühlt sich Thomas Nöken, Leiter des Fachbereichs Bauen am Radolfzell, dort am wohlsten, wo sich seine Lieben um ihn tummeln. »Privat fühle ich mich zu Hause, wenn ich in meiner gewohnten Umgebung möglichst viel Zeit im Kreise meiner Familie verbringen kann«, erklärt Thomas Nöken. Seit Mitte des vergangenen Jahres ist er mit seiner Familie aus Überlingen nach Radolfzell gezogen. Schwer gefallen ist ihm dieser Schritt nicht: »Als Neubürger fühle ich mich hier zu Hause, weil Radolfzell über eine sehr gute Infrastruktur, eine idyllische Altstadt, eine traumhafte Lage am Bodensee und vielfältige Freizeitmöglichkeiten verfügt.« Und seine »Lieben« hatte er ja gleich mit im Gepäck.



Bloß keine Hektik - Wolfgang Reuther möchte zuhause in seiner Wohnung in Stockach die Seele baumeln lassen und die Ruhe genießen. »Das ist für mich ein wichtiges Refugium«, erklärt der Landtagsabgeordnete. Berufsbedingt ist Wolfgang Reuther viel unterwegs, deshalb bevorzugt er eine funktionale, helle und moderne Einrichtung mit gerin-

Wir erfüllen Fliesenträume!
www.schlenker-fliesen.de
Schlenker Fliesen GmbH
Radolfzell



Tag der offenen Tür Sonntag, den 21. April 2013, von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr in 78337 Wangen, Zum Schienerberg 20 (ist ausgeschildert)



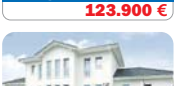
Point 150 - 150,52 m²

ab 138.900 EUR

KS
Hausbau GmbH

Im Preis enthalten: schlüsselfertig inkl. Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1 (Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung) ab OK Bodenplatte/Kellerdecke.
Eineinhalbgeschossiges Haus mit sechs Zimmern, Küche, Speisekammer, Bad, Duschbad, HWR und Diele, Satteldach mit 40° Dachneigung, Kniestock 0,75 m.

Weitere Möglichkeiten:

 Point 106.12 / 109,07 m² 126.900 €	 Point 127.4 / 128,44 m² 122.900 €	 Point 239 / 235,40 m² 233.600 €	 Point 185 / 183,32 m² 188.800 €	 Point 183 / 182,37 m² 180.800 €
 Point 157A / 157,15 m² 150.800 €	 Point 150.20 / 152,49 m² 156.800 €	 Point 150.19 / 157,88 m² 158.500 €	 Point 149.1 / 148,02 m² 135.900 €	 Point 140.13 / 142,54 m² 156.500 €
 Point 140.12 / 136,55 m² 146.900 €	 Point 127.15 / 127,49 m² 135.500 €	 Point 118.14 / 117,97 m² 130.500 €	 Point 118.2 / 120,08 m² 120.800 €	 Point 114.1 / 113,57 m² 118.800 €
 Alpha 162 / 162,36 m² 170.800 €	 Perfect 164 / 162,74 m² 165.700 €	 Perfect 149 / 149,23 m² 157.900 €	 Perfect 118 / 116,52 m² 131.900 €	 Perfect 98 / 96,56 m² 112.900 €
 Perfect 149 Cube / 149,23 m² 173.800 €	 Park 151 Cube / 151,21 m² 169.800 €	 Living Point 131 / 130,42 m² 123.900 €	 Park 141 S / 141,06 m² 152.500 €	 Park 139 W / 143,79 m² 168.800 €
 Park 181 W / 180,65 m² 176.500 €	 Impuls 300 / 300,94 m² 286.700 €	 Classic 237 / 236,81 m² 255.500 €	 Classic 184 / 183,66 m² 199.500 €	 Point 141 A / 140,71 m² 138.200 €
 Point 140.17 / 144,05 m² 150.800 €	 Perfect 125 Cube / 124,63 m² 148.800 €	 Living Point 149 / 148,02 m² 135.300 €	 Park 149 Cube / 149,34 m² 193.800 €	 Living Point 129 / 128,12 m² 122.400 €
 Brave 176 / 176,42 m² 190.600 €	 Living Point 114 / 113,57 m² 117.900 €	 Point 166 / 165,94 m² 155.900 €	 Point 119 A / 119,83 m² 131.500 €	 Perfect 82 / 82,67 m² 98.800 €

Im Preis enthalten: schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung - ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS
Hausbau GmbH

Wir bauen für Sie!
Stockgarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

WELLNESS FÜR DEN PARKETTBODEN Optimale Pflege für schöne Optik und Werterhalt

Spätestens wenn erste Abnutzungerscheinungen und Gebrauchsspuren wie unschöne Kratzer und Stumpfheit auftreten, ist es an der Zeit, seinem Holzboden etwas Gutes zu tun. Bemé Parkett lebt seine Leidenschaft für Parkett nicht nur bei der Fertigung und Verlegung aus, sondern ist auch in den Folgejahren für den Boden

da. Daher hat das Traditionsunternehmen die ökologische Pflegeserie »Faszination Holz« entwickelt, die bei regelmäßiger Anwendung eine dünne Schutzschicht auf der

Oberfläche des Parketts entstehen lässt. Dadurch wird der Boden strapazierfähiger und ist auch stärkeren Beanspruchungen gewachsen. Lösemittel-freie Pflegeprodukte sorgen zudem dafür, dass das Parkett rutschsicher sowie wasserabstoßend bleibt und zu seinem ursprünglichen Glanz zurückfindet. Weitere Informationen unter www.bembe.de.

Wir informieren Sie gerne:
Gemeinde Mühlingen-Ehingen
Telefon 07733/5005-12

Wohngebiet Ried

www.muehlhausen-ehingen.de

»ALLES IST MÖGLICH« Das Wunschhaus muss kein Traum bleiben

Nachdem das Kaufinteresse an Immobilien jahrelang gering war und die Preise auf niedrigem Niveau verharrten, setzte 2009 die Trendwende ein. Die niedrige Anzahl fertig gestellter Wohnungen fordert ihren Tribut. Heute sprechen Immobilien-Experten vom sogenannten Betongold, denn Immobilien gelten als besonders sichere Anlagen. Die Anleger suchen Schutz vor den Auswirkungen der

Euro-Krise und vermeintlich drohender Inflation. Zudem können sich Hauskäufer derzeit zu sehr niedrigen Zinsen Geld leihen. »Es gibt im Moment Fördermittel, die unter einem Prozent Zins liegen. Bankfinanzie-

rungen liegen im Schnitt zwischen 2 bis 3,5 Prozent Zins je nach Festschreibung und Auszahlung«, erklärt Hausbau-Experte, Bodo Lauterborn von der »KS Hausbau GmbH« aus Hilzingen. Entscheidend sei vor allem die erste Finanzanalyse, denn durch sie bekommt der Bauherr einen genauen Überblick. Zudem könne man in Deutschland aufgrund der niedrigen Zinslage sagen, dass die monatliche Belastung fast immer günstiger als die Miete sei. Handfeste Zahlen liefert der Immo-Experte aus Hilzingen gleich mit: »Wir bieten schlüsselfertige Häuser bereits ab 98.800 Euro an. Hinzu kommt die Bodenplatte und alle Baunebenkosten sowie das Grundstück.« Das passende Grundstück zum eigenen Traumhaus gibt es für 15.000 über 50.000 bis 200.000 Euro dazu. Die Kosten für ein Wunschhaus mit

allem Drum und Dran liegen nach Einschätzung Lauterborns demnach bei 180.000 bis 350.000 Euro. Wird dies nun zu den derzeit günstigen Zinsen finanziert – so liegt die monatliche Hausrate meist niedriger als die aktuelle Mietzahlung. Somit ist und bleibt das eigene Haus immer noch die beste und sicherste Kapitalanlage.

Auch der Markt hat sich in den vergangenen Jahren verändert: Standen vor Jahren noch Reihenhäuser »von der Stange« bei den Hauslebauern hoch im Kurs, heißt das Zaubervort 2013: Individualität. »Der Kunde kann bei uns ein konventionelles Steinhaus ebenso wie ein qualitativ hochwertiges Fertighaus erwerben. Ob nun Einfamilienhaus, Doppelhaus, Mehrfamilienhaus, Großobjekte oder Gewerbe – alles ist möglich. Es kommt immer auf den Bedarf an«, berichtet Lauterborn.

In der Nähe liegt die Kraft.

INFORMIEREN SIE SICH
ÜBER UNSERE ERDGAS-PRODUKTE!

www.thuega-energie.de

GARTENMÖBEL FREIZEITMÖBEL

Leistungsschau 2013 am 27.+28. April

Es erwarten Sie zahlreiche Attraktionen:

- Vorführung mit Profis am Grill (Sonntag)
- Werksvorführung Firma Kärcher (Sonntag)
- Motorsägen-Künstler Armin Fendrich
- Blechskulpturen von Harald Back
- Tombola und Bewirtung

Ab einem Einkaufswert von 150 Euro erhalten Sie einen Kombi-Schlüsselsatz gratis!

Eisen-Auer GmbH

Rudolf-Diesel-Str. 30, 78224 Singen
Tel. 07731 8307-747, Fax 8307-950

25 Jahre kreativer Ofenbau

Feuer ist
Frieden, Schutz, Wärme,
Gestaltung

feuer & design

OFENBAU
Hilzinger

Kachelofenservice

Gänsäcker 60 · 78532 Tuttlingen
Tel. 07462/9491-0 · Fax 9491-20

Wir machen Feuer zum Erlebnis

www.meisterbetrieb-im-ofenbau.de

Aktionsangebote Kaminöfen

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Bankfachwirt/Vorstand Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
Wie erziele ich den FAIREN HOCHSTPREIS für meine Immobilie?
EINWERTUNG mit Beratung bis 30.4. kostenlos – Energie-Anweis € 99,- + MwSt.

PERFEKTHAUS

Die schönste Art Ihre Wiese zu bebauen.

WL W. LEBERER
MASSIVBAU GMBH

Krummebergstraße 13, 88662 Überlingen
Fon: +49 (0)7551 308 59 77, Fax: +49 (0)7551 91 63 08
info@leberer-perfekthaus.de, www.leberer-perfekthaus.de

Gemeinde Mühlingen 5 Dörfer Gemeinde mit Herz

www.muehlungen.de

- Attraktive Wohnlagen, eingebettet in viel unverbrauchter Kulturlandschaft
- Gutes Bauplatzangebot in fast allen Gemeindeteilen
- Alle Zentren der Region sind gut erreichbar
- Lebendige Gemeinde mit reichem Gemeinschaftsleben

Rathaus Mühlingen
Im Göhren 2, 78557 Mühlingen
Tel.: 07775 / 9303-0
Fax: 07775 / 9303-19

e-Mail: hauptamt@muehlungen.de (Edwin Sinn, Ratschreiber)
e-Mail: rathaus@muehlungen.de (Melanie Umhauer, Vorzimmer, Gemeindeinfo)
e-Mail: bd@muehlungen.de (Manfred Jäppner, Bürgermeister)



RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK

Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 07731 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

- Rollläden
- Sonnenschutz
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

BEMÉ
PARKETT

Faszination Holz

Radolfzell | Bismarckstraße 30 | Tel. 07732 - 3 02 97 37 | www.bembe.de

HolzMax Boden Türen Fenster Decke

große gartenausstellung

Samstag, 27. 4. 13 (09 – 16 Uhr)
Sonntag, 28. 4. 13 (10 – 17 Uhr)
(Sonntag in Gottmadingen verkaufsoffen)
(Beratung und Verkauf zu den gestatteten Ladenöffnungszeiten)

An beiden Tagen bis zu
20% Rabatt (ausgenommen Aktionsware)

Gartenhäuser, Pavillons, Terrassenholz,
Spielgeräte, Carports, Gartenzäune, Sichtschutz

(Kinderhüpfburg, Basteln mit Holz, Glücksrad & Tombola)
1x Grillwurst gratis! Kaffee & Kuchen

Verlosung eines Wellness-Wochenendes für 2 Personen
im 4-Sterne Hotel im Wert von über 600,- Euro

Holzmaxx GmbH & Co. KG
Robert-Gerwig-Str. 19/1
78244 Gottmadingen

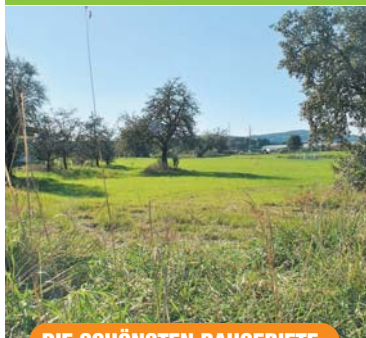
Tel 07731 / 14 47 09 0
Fax 07731 / 14 47 09 9
www.holzmaxx.de

baupartner
massivhaus

Individualität
zum Festpreis

www.baupartner-massivhaus.de

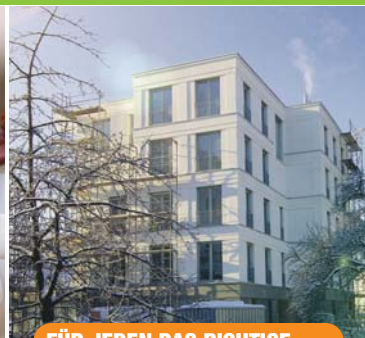
Zweigstelle Stockach, Roland Drews, Conradin-Kreutzer-Str. 20, 78333 Stockach



DIE SCHÖNSTEN BAUGEBIETE



ALLES FÜR DEN GARTEN



FÜR JEDEN DAS RICHTIGE



TOWER-RESTAURANT GEÖFFNET

www.konzepplus-singen.de

5. IMMOBILIEN MESSE

IM HEGAU TOWER

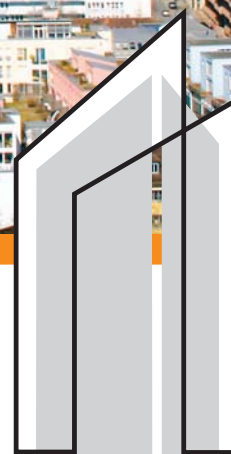


SAMSTAG 20. APRIL

12.00 BIS 16.00 UHR

SONNTAG 21. APRIL

11.00 BIS 16.00 UHR



TOWER
IMMOBILIEN

KEINE BERATUNG, KEIN VERKAUF.

INFO unter: 0 77 31/14 81 60 - 14

GVV mbH | Maggistraße 5 (Hegau Tower) | 78224 Singen | Telefon: 0 77 31/14 81 60 - 14 | www.gvv-singen.de

* INVESTIEREN SIE JETZT IN SICHERE WERTE ! *

DOPPELHAUSHÄLFTE in Singener Nordstadt

Baujahr 2009/2010, ca. 143 m² Wohnfläche,
4 Schlafzimmer, großer Wohn-Essbereich,
Bad mit Dusche und Badewanne,
Gäste-WC im EG, voll unterkellert,
Terrasse EG mit Grundstück,
großes Dachstudio mit Blick auf Hohentwiel,
schöne Dachterrasse,
Stellplatz, ruhige Nebenstraße,
Spielplatz und Schulen in der Nähe,

somit bezugsfrei € 304.000,-



SCHÖNES DOPPELHAUS in toskanischem Baustil

Im Eichbühl – Haus Nr. 25a,
78224 Singen-Beuren, ca. 137 m² Wfl.,
ca. 259 m² Grdstk., Bj. 2011, 5 Zi.,
großer Wohnbereich mit Parkett,
Küche mit Essbereich, Gäste-WC im EG,
4 Schlafzimmer im OG und Bad,
voll unterkellert, Gas-Solar-Heizung,
Oberflächen gem. Baubeschreibung noch
wählbar, Südausrichtung,
schöne, südländische Architektur

Kaufpreis € 301.000,-



3- u. 4-Zimmer-Eigentumswohnungen in Bohlingen direkt an der Aach, in einem wunderschönen 6-Familienhaus



PROVISIONSFREI!



- direkter Zugang zur Aach
- Fußbodenheizung
- Parkett
- Balkon oder Terrasse
- Carport vor dem Haus
- alle Ausführungen von lokalen Handwerkern
- auch als Kapitalanlage sehr gut zu vermieten

4 Zi. EG mit Garten € 374.000,-
3 Zi. mit Balkon € 260.000,-
mit Blick auf den Schlierberg



SCHWARZWALDSTRASSE in Singen

schöne Dachgeschoss-Wohnung,
ca. 105 m² Wfl., Dachterrasse, zentrale Lage,
Aufzug, Keller, TG, unweit Bodensee, vermietet

Mieteinnahme: 12.000 €/Jahr kalt

Kaufpreis 300.000,- €

SCHÖNE TOSKANAVILLA in Wohngebiet mit Flair

gut gepflegt und vermietet, Baujahr 2010,
mit ca. 122 m² Wfl., Grundstück, Garage,
Terrassen, voll unterkellert, langer Mietvertrag,
NK direkt auf die Mieter angemeldet,
unweit Schweizer Grenze und Bodensee

Mieteinnahme: 11.940 €/Jahr kalt

Kaufpreis 342.000,- €

SCHÖNE GRUNDSTÜCKE in Singen-Beuren (nur noch wenige frei!)

in ruhigem Neubaugebiet,
Anschlüsse Strom, Gas, Telekom, Wasser
und Abwasser liegen bereits im Grundstück,
Kindergarten und Grundschule in zwei
Gehminuten erreichbar,
kein Durchgangsverkehr.

Grundstück
Nr. 9 – 516 m² – 97.000,- €
Nr. 11 – 529 m² – 99.500,- €
Nr. 27 – 455 m² – 85.500,- €
Nr. 38 – 505 m² – 95.000,- €



AACHGARTEN Rielasingen eingebettet im Grünen an der Aach

Elegante Eigentumswohnungen garantieren schwellenarmes Leben in lichtdurchfluteten, hohen Räumen.

- Fußbodenheizung
- Balkon, Terrasse od. Garten
- Tiefgarage/Aufzug
- KfW 70-Standard
- Parkett
- provisionsfrei

I. Bauabschnitt

verkauft

II. Bauabschnitt

zwei schöne Erdgeschosswohnungen mit ca. 110 m² noch frei

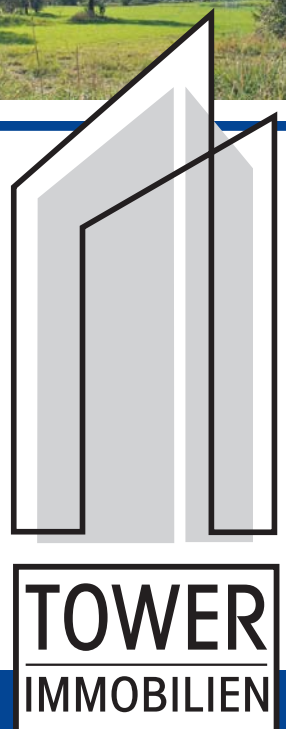
Preise auf Anfrage.



SINGEN STADTMITTE Schmiedstraße 5

4-Zi.-Wohnung, Erdgeschoss, ca. 132 m² Wfl.,
zentrale Lage, am Stadtgarten, Aufzug, Tiefgarage,
Bj. 2000, Parkett neu, Bäder neu, Südterrasse,
Oberflächen noch wählbar

Kaufpreis ab 335.000,- €





Wenn's gut werden muss.



»NAUTIC« - Große Auswahl für Schiff & Crew

Nicht nur Handwerker und Selbsterbauer erhalten im Singener Fachmarktzentrum »BAUHAUS« letzte Tipps und Tricks für Werkstatt, Haus und Garten, auch Wassersportler werden in Singen fündig. Die »Nautic«-Abteilung lockt mit ihrem reichhaltigen Sortiment für den Bootsbedarf. Von Tauwerk über ein großes Angebot an losen V4A-Edelstahlschrauben, Deckschlägen, Elektrik, Motorzubehör, Sanitär, Literatur und Farben bis hin zum millimetergenauen Zuschchnitt von Boot-Sperrholz findet der Bootsliebhaber alles, was das Herz begehrt.



Tiefpreis-Garantie
12%
Gilt auch für Rabatt-Aktionen

Ein Sortiment
mit großer Auswahl

Was 1960 mit einer guten Idee und einem ausgereiften Konzept begann, hat sich bis heute bewährt. In über 130 Fachzentren deutschlandweit vertrauen Kunden der Qualität und dem vielfältigen Angebot von »BAUHAUS«: 120.000 Qualitätsprodukte verschiedenster Fachsortimente und immer in optimalem Preis-Leistungs-Verhältnis.

Die Fachzentren sind in 15 Fachgeschäfte untergliedert und bieten neben Markenprodukten internationaler Hersteller exklusive Qualitätsmarken aus den Bereichen: Elektro, Sanitär, Farben und Tapeten, Baustoffe, Holz, Eisenwaren, Werkzeuge und Maschinen, Leuchten, Fliesen, Creativ und Galerie sowie Bauelemente, Parkett und Laminat. Besonderheiten wie der Stadtgarten ergänzen das Sortiment. Eine vorbildliche Warenpräsentation und eine individuelle und kompetente Beratung durch das geschulte Fachpersonal schaffen die Grundlage für einen erfolgreichen Einkauf.

Dem Grundkonzept, Produktvielfalt in Fachhandelsqualität, zu besten Preisen und mit optimaler Fachberatung anzubieten, ist »BAUHAUS« bis heute treu geblieben und erweitert dieses kontinuierlich.

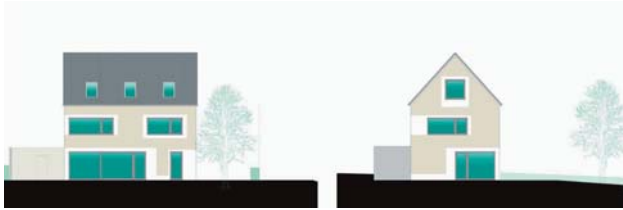
BAUHAUS

Singen, Industriestr. 1a, Tel. 0 77 31 / 93 02-0, Fax 0 77 31 / 93 02-13



www.facebook.com/bauhaus
www.youtube.com/bauhausinfo

Wohnen im Zentrum



Wohnen Sie gerne zentral und bevorzugen kurze Wege?

Dann haben wir für Sie attraktive Grundstücke für Ihr Einfamilienhaus. Im Baugebiet „Margrafenstraße“ stehen 8 Bauplätze in ortskernnaher, aber dennoch ruhiger Lage zur Verfügung.

Die Gemeinde vergibt die Bauplätze an Bauherren, die das Gestaltungskonzept des Bebauungsplanes „Ortskern III – Margrafenstraße“ umsetzen.

- Grundstücksgrößen: ca. 350 – 500 m²
- Preis pro m²: 178,00 € voll erschlossen

Mehr Infos finden Sie unter www.gottmadingen.de

Kontakt:
Gemeinde Gottmadingen, Wirtschaftsförderung,
Thomas Schleicher
Tel. 07731 908-134



HILZINGEN
Landkreis Konstanz

*Gemeinde mit
Tradition und
Fortschritt.*

Wirtschaft,
Kunst,
Kultur
im Herzen des Hegaus

Hilzingen bietet wegen seiner idealen Lage im Herzen des Hegaus den idealen Standort für Unternehmen oder als Wohnort.



Unser Wohnwert:

knapp 8.500 Einwohner genießen eine hohe Wohnqualität, es stehen Wohnflächen für die verschiedensten Arten der Bebauung bereit.

Unsere Kultur:

reges, kulturelles und sportliches Vereinsleben, intakte Dorfgemeinschaft

Unsere Freizeit:

hoher Freizeitwert durch unsere schöne Hegaulandschaft, geräumiger Schlosspark, beheiztes Schwimmbad, attraktive Sportstätten für jedermann

Unser Standort:

bewährter und innovativer Gewerbestandort, direkter Anschluss an die Autobahn A 81 und die B 314, moderne, gut ausgebaute Infrastruktur, individuell auf Industrie, Handwerk, Handel und Dienstleistungsgewerbe abgestimmt.

Wir freuen uns auf Sie!

Gemeindeverwaltung Hilzingen unter 0 77 31 / 38 09 - 0
Internet: www.hilzingen.de · E-Mail: gemeinde@hilzingen.de



**3 x 5000
= 15 000 Euro**

In Tuttlingens neuem Baugebiet Thiergarten gibt's Baukindergeld - und zwar 5000 Euro pro Kind*. Damit Bauen bezahlbar bleibt.

Mehr Infos über Pläne, Preise sowie weitere Tuttlinger Baugebiete:
www.tuttlingen.de

*Zuschuss ist einkommensabhängig



TUTTLINGEN

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL



Gerhard Hammer ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Bankfachwirt/Vorstand Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045

**Was ist Ihr HAUS/Wohnung derzeit maximal WERT?
Beratung auch beim privaten Verkauf Ihrer Immobilie!**

EINWERTUNG mit Beratung bis 30.4. kostenlos – Energie-Ausweis € 99,- + MwSt.



Seeblick Villa
in Bodman

Preis auf Anfrage



Bauernhof am
Rhein
Bösingen

Preis auf Anfrage



EFH auf Traum-
grundstück
Singen-Land

€ 280.500



Haus auf Haus
bei Konstanz

€ 325.000

Vortrag

**Samstag, 20. April 2013 +
Sonntag, 21. April 2013
jeweils um 14.00 Uhr
im Hegau Tower**

**»Der WERT und VERKAUF
Ihrer PRIVATEN Immobilie«**



DER TRAUM VON EIGENEN VIER WÄNDEN

Der Trend hält an: Immer mehr Menschen wollen sich ihren Traum von den eigenen vier Wänden verwirklichen. Darauf reagieren die Kommunen und bieten interessierten Hauslebauern geeignete Grundstücke in Neubaugebieten oder innerorts an. Als Wohnort besonders gefragt sind Gemeinden mit einer guten Infrastruktur und kurzen Wegen in benachbarte Städte.

Wir informieren Sie gerne:
Gemeinde Hilzingen
Telefon 07731/3809-0

www.hilzingen.de

groß. Im Herbst sollen die Baugebiete erschlossen werden und im Frühjahr nächsten Jahres können die Bauherren mit dem Hausbau beginnen. Eine Liste an Interessenten liegt schon vor, weiß Kämmerer Kurt Fürst, der für die Abwicklung verantwortlich ist. Besonders junge Familien zieht es in die Doppelgemeinde. Sie finden dort Natur pur, gute Einkaufsmöglichkeiten und Freizeitangebote und mit dem Seehaus eine optimale Anbindung in Richtung Singen und Engen.

In bester Lage, direkt an der Grenze zur Schweiz liegt Gottmadingen. Mitten im Ortskern der 10.000 Einwohner starken Gemeinde gibt es freie Grundstücke für den Bau von Einfamilienhäusern. »Wir haben uns in der Vergangenheit um die Innenentwicklung, das heißt die Schließung von Baulücken im Ortskern gekümmert«, sagt Gemeindeplaner Florian Steinbrenner. Gerade das Gebiet »Margrafenstraße« am Ortseingang stand lange im Fokus der Planungen. Es verfügt trotz seiner Zentralität über eine großzügige Begrünung und eine ruhige Nachbarschaft. Noch acht Grundstücke mit einer Größe zwischen 350 und 500 Quadratmetern stehen dort zum Verkauf. Diese sind bereits voll erschlossen. Da die Grundstücke südorientiert sind ist sogar eine Nutzung von Solarenergie möglich. Ein weiteres innerörtliches Baugebiet erschließt die Gemeinde gerade »Im Tal«. Dort wurden abbruchreife Häuser abgerissen um Platz für moderne Einfamilienhäuser zu schaffen. Auf der freien Fläche hinter dem Bauhof soll zusätzlich eine Sozialstation entstehen. Darüber hinaus wurde gerade der Bebauungsplan für das Gebiet »Am Kohlberg« offen gelegt. In naher Zukunft soll auch im Bereich des »Namenlosen Wegs«, am Ortsausgang in Richtung Buch, ein kleines Wohngebiet entstehen. Doch auch in den Gottmadinger Teilorten gibt es noch Bauland. So soll beispielsweise ab 2014 ein Baugebiet mit etwa 20 Plätzen in Bietingen entstehen. Dort ist auch ein großes Gewerbegebiet in Planung. Auch die Staufengemeinde Hilzingen setzt auf die Erschließung der Ortsteile. In Riedheim können angehende Bauherren im Gebiet »Ob dem Dorf II« aus 14 Plätzen für ihr zukünftiges Eigenheim auswählen. In Duchtlingen stehen im »Zehntgarten« zwei Grundstücke zur Bebauung zur Verfügung. In Schlatt am Randen wird das Gebiet »Vor der Hohleich« gerade erschlossen. Hier können Grundstücke zwischen 500 und 725 Quadratmetern erworben werden. Und auch im Dorfkern an der Zollstraße steht ein Flurstück für die Bebauung bereit.

Mit uns
werden
Wohn-
träume
wahr.



www.wohnwerte-schuetz.de



Neubauten wie hier in Mülhausen sind gefragt denn je.

lauber
FENSTERBAU

Kunststoff-Fenster
Holz-Alu-Fenster
Holz-Fenster
Haustüren

lauber
FENSTERBAU

Gregor Lauber Fensterbau GmbH, Jahnstraße 20, 78224 Singen, www.fensterbau-lauber.de

In der Nähe liegt die Kraft.

thuega
Energie

➔ IHR KLIMASCHUTZ!
UNSER BIO-ERDGAS.

INFORMIEREN SIE SICH
ÜBER UNSERE
ERDGAS-PRODUKTE!

0800-80 80 55 55

thuega
natur GAS
fix GAS

www.thuega-energie.de

Schlenker

Fliesen Radolfzell

SchlenkerFliesen

Alles, was das Bad begehrt

Das
Fliesen-Wunderland
in Radolfzell

Unsere Leistungen: unendliche Vielfalt an traumhaften Fliesen
300 Quadratmeter Showroom
erstklassiger Service

Fliesen sind unsere Leidenschaft!

Schlenker Fliesen GmbH
Zeppelinstr. 8, Radolfzell
Tel. +49 (0) 7732 12182
www.schlenker-fliesen.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr | 13.30 – 18.00 Uhr
Sa. 10.00 – 13.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Die »Krone« in Rielasingen im neuen Gewand

Behutsame Neugestaltung mit vielen schönen Effekten



Die Krone im Jahre 1899



Die Krone vor der Neugesaltung.



Der Vergleich mit dem bisherigen Erscheinungsbild macht den Wandel deutlich.

Das gastronomische Aushängeschild der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, das Hotel-Restaurant Krone der Familie Gnädiger hat ein neues Gewand erhalten. Schon seit dem Herbst erstrahlt das ehrwürdige Gebäude, das im Jahr 1899 erbaut und in den 1980er Jahren erweitert wurde, in einem sanften Terrakotta-Ton, der dem Gebäude einen sehr freundlichen Charakter gibt und die ganze Szenerie in der Ortsmitte aufwerten kann.

Doch mit Architekt Volkmar Schmitt-Förster und seiner ganzen Erfahrung im Bereich von Altbau-sanierungen, wurden noch eine ganze Reihe von weiteren Veränderungen vorgenommen, berichtet Andreas Gnädiger, der das Hotel-Restaurant, das mit drei Sternen gelistet wird und zudem in den »Top500« der Deutschen Hotels geführt wird, im Jahr 2006 mit seiner Partnerin Christina Renz in der vierten Generation von seinem Vater Albert Gnädiger übernommen hatte. Im Oktober letzten Jahres begannen die Bauarbeiten die nun vor dem Abschluss stehen.

Erneuert wurde im Zuge der Renovation auch die Malerei von ihrem Schöpfer Werner Kennigott aus Gutach im Schwarzwald mit ihrem »Kreis des Lebens« und den malerischen Verzierungen am neuen Anbau. Trotz seines hohen Alters konnte Kennigott noch für diese Arbeiten gewonnen werden. Damit ist auch die einstige Kirchturmuhr, die in den 1980er Jahren hier ihren Platz fand, wieder schön ins Bild gesetzt worden. Auch der Hauptein-

gang wurde farblich an die Malerei angepasst und aufgehell, und von einigen rustikalen Elementen der 1970er Jahre



In sanften Terrakotta-Tönen gibt das renovierte Gebäude nun dem Rielasinger Ortskern einen neuen Charakter.



Fakten zum Hotel-Restaurant Krone

Bereits im Jahr 1807 erhielt die Familie Josef Mayer die Erlaubnis in einem Bauernhaus am heutigen Standort eine Kranzwirtschaft zu eröffnen. Im Jahr 1929 konnte die Familie Friedrich Gnädiger die im Jahr 1899 erbaute neue Wirtschaft übernehmen. Deren Geschichte geht bereits bis ins Jahr 1403 zurück. 1933 übernahm Sohn Arthur Gnädiger das Restaurant, im Jahr 1969 bildete Albert Gnädiger die dritte Generation, der den Ruf des Restaurants enorm aufwertete. Im Jahr 2006 übernahmen Andreas Gnädiger und seine Partnerin Christina Renz das Unternehmen. Nun hat es auch baulich ihre Handschrift erhalten.

befreit, die damals sicher zeitgemäß waren, aber dem neuen Bild der Gastfreundschaft im Hotel-Restaurant Krone nun nicht mehr entsprachen. Das Gebäude wird dabei nun auch in den Abendstunden ganz neu in Szene gesetzt. Stromsparende LED-Technik macht es möglich, dass das Hotel-Restaurant nun in effektvollem Licht am Abend zum Besuch einlädt. Die Wirkung ist enorm.

bossenmaier
elektrotechnik

Markus Bossenmaier
Gottlieb-Daimler-Str. 8
78239 Rielasingen
Telefon: 07731/926293
Mobil: 0170 891 88 06
Email: bossenmaier.elektrotechnik@online.de

Kundendienst :: Alt- und Neubau :: Netzwerktechnik :: EIB
Telefonanlagen :: Anlagentechnik und technische Produkte

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag!

BLECHNEREI Klett

Ihr Partner für exzellente Details.

Herzlichen Glückwunsch zur gelungenen Sanierung!

Tel. 07731/22973 78239 Rielasingen-Worblingen
Robert-Bosch-Str. 17 klett.blech-sanitaer@t-online.de

Garten/Landschaftsbau
SCHOCH
Gebrüder

Wir gratulieren zur Renovation und wünschen weiterhin viel Erfolg!

78239 Rielasingen
Hintere Winkelstauden 1
Telefon 07731/53959
Telefax 07731/79850-5
E-Mail: gebrschoch@aol.com

schreinerei nakowitsch gmbh

obere gießwiesen 19 • 78247 hilzingen
☎ 07731/61157 • ☎ 07731/67855
schreinerinakowitsch@t-online.de
www.schreinerei-nakowitsch.de

wir bedanken uns für den auftrag

STEUERBERATERIN • DIPL. KAUFFRAU (FH)
YVONNE KOHLRUSCH

Betreuung und Beratung in allen Fragen des Steuerrechts
Bearbeitung Buchhaltung, Lohnbuchhaltung (auch Bau-lohn)
Erstellung von Abschlüssen, Gewinnermittlungen, Steuererklärungen
Betriebswirtschaftliche Beratung (insb. Gründungsberatung)

Hadwigstraße 22, 78224 Singen, Tel. 07731 - 8777 - 0, E-MAIL: INFO@STB-KOHLRUSCH.DE

Delikatessen vom Bodensee

Riebels feine Fischdelikatessen
Seestr. 13, 78479 Reichenau Tel. 0 75 34/76 63
FISCHEREI • FISCHHANDLUNG • IMBISS

SCHÖTTLE
FENSTERBAU
Singen - Radolfzell

Wir danken für Ihren Auftrag
Werner-von-Siemens-Str. 15, Singen
Tel. 07731/8683-0, info@schoettle-fenster.de
www.schoettle-fenster.de

Danke für die gute Zusammenarbeit!

Bücheler & Martin
Bücheler & Martin GmbH
Fachhandel für Baustoffe
78224 Singen/Hohentwiel
www.buecheler-martin.de

Herzlichen Dank Ihnen allen, die die Renovierungsarbeiten an unserem Haus so erfolgreich planen und umsetzen und **Dankeschön** an alle die, die unser Hotel durch ihre besonderen Leistungen unterstützen!

Hotel Krone Rielasingen

Andreas Gnädiger
Hauptstr. 3
78239 Rielasingen
Telefon 07731 87850
www.kroneonline.de

Das Haus mit Tradition und persönlicher Note

Wir gratulieren zur gelungenen Renovation!

KOUNTZ
Die führende Getränke-
fachgrüßhandlung am Bodensee
Ihr Getränke-Spezialist!

ERDINGER
Weißbier

Alpbacher Klosterbräu

fürstenberg
BIERKULTUR SEIT 1283

Wir gratulieren zur gelungenen Renovation Ihres Hauses!

NETZHAMMER

Partner für:
⇒ Gastronomie & Hotellerie
⇒ Kantine & Großküche
⇒ Handel & Gewerbe

Netzhammer Großhandel GmbH

Singen
Güterstr. 23
Tel. 07731/998866
Fax 07731/998817

Konstanz
Max-Stromeyer-Str. 170
Tel. 07531/582720
Fax 07531/61370

Waldshut-Tiengen
Berliner Str. 12
Tel. 07741/832910
Fax 07741/64719

TRÄUME ERFÜLLEN ... MIT DEM HOTEL KRONE

MI., 17. APRIL 2013

SEITE 11



Auch in der Nacht wird durch neue LED-Technik für schöne Effekte gesorgt, die das Haus einladend machen.



Eine gelungene Zusammenarbeit zwischen Planer Volkmarr Schmitt-Förster, Andreas Gnädinger und seiner Partnerin Christina Renz findet nun ihren erfolgreichen Abschluss. Für die Aufrischung der Wandmalereien mit dem »Lebenskreis« rund um die alte Kirchturmuhr konnte ihr Schöpfer Werner Kenngott, trotz seines hohen Alters, gewonnen werden. swb-Bilder: pr

Energetische Sanierungen

Im Zuge der Umgestaltung wurde auch eine behutsame energetische Sanierung durch den Architekten umgesetzt. »Wir wollten den Charakter des Hauptgebäudes mit seiner ortsbildprägenden Architektur nicht verändern, deshalb haben wir auch auf eine Dämmung in diesem Bereich verzichtet«, berichtet Andreas Gnädinger. Doch auch schon mit speziellen Fenstern kann eine enorme Wirkung erreicht werden. Gedämmt wurde allerdings im Bereich des großen Saals mit seinem Flachdach, so dass hier doch eine wesentliche Erhöhung des Wohlfühlfaktors erreicht werden konnte, und dabei auch eine Menge an Heizenergie eingespart werden kann. Auch in den Hotelzimmern sind neue Fenster eingesetzt worden, was neben der Energieeinsparung auch eine Erhöhung des



Komforts bedeutet, da durch die stärkere Verglasung auch der Lärmschutz wesentlich erhöht werden konnte. »Durch die nun vor dem Abschluss stehende Sanierung ist die »Krone« jetzt wieder ein markanter Blickfang für den Rielasinger Ortskern geworden«, freut sich Andreas Gnädinger. »Die durchweg positive Resonanz auf die Neugestaltung bestätigt auch das gute Zusammenspiel zwischen uns als Bauherren und dem Architekten Volkmarr Schmitt-Förster. Durch seine kompetente Fachberatung wurden unsere Visionen genau so umgesetzt. Das hat zu einem effektvollen Alleinstellungsmerkmal in der Gemeinde geführt.«

FARBKONZEPT-PLANUNG-BAULEITUNG

VOLKMARR SCHMITT-FÖRSTER

FREIER ARCHITEKT

TEL: 07731/185788

ARCHITEKTUR-ABC.DE

STENGELE

Bürotechnik

Seit 1982 - 30 Jahre
Ihr kompetenter Partner
für moderne
Bürokommunikation
mit erstklassigem Service

Rudolf-Diesel-Straße 26, 78224 Singen, Telefon 07731 / 95050, www.stengele.org

Schöck

Bäckerei · Konditorei

... mehr Natur
mehr Genuss!

Hauptstr. 10, 78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 07731/22800, Fax 07731/919657
Mail: mail@baeckerei-schoeck.de
www.baeckerei-schoeck.de

B.I.S.

GmbH

TELEFONSISTEME

MIT WEITBLICK FÜR
IHRE INVESTITIONEN

B.I.S. Telefonsysteme GmbH
Karl-Bücheler-Str. 6
78315 Radolfzell
Telefon +49 (0)7732 - 82329 - 60
Telefax +49 (0)7732 - 82329 - 700
info@bis-telefonsysteme.de

Wir gratulieren !

neumeyer-werbung.de

Ihre EDV - Partner

Wir gratulieren
zum gelungenen
Umbau
und weiterhin
auf gute
Zusammenarbeit.

Tel: 07739 926976
info@mbtechnet.de
Plattwieser-Strasse 1
78247 Hilzingen-Weiterdingen
www.mbtechnet.de

Andreas Ernst

Früchte + Gemüse-Großhandel
(Nachfolge E. Haaga GmbH)

Holzeckstr. 1
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 30 56
Fax 0 77 31/6 30 58

PUTZ & FARBE
GERÜSTBAU
HEBEBÜHNEN

Wir bedanken uns
für den Auftrag
und wünschen
weiterhin
viel Erfolg!

Sauter GmbH / Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen / Tel. 07731-9261190 / www.sauter-putz-farbe.de

- Gerüstbau
- Aussenputz
- Brandschutz
- Trockenbau
- Hebebühnen
- Altbauusanierung
- Vollwärmeschutz
- Innenputz
- Malerarbeiten
- Fliesenstrich
- Luftentfeuchter
- Asbestsanierung
- Energieberatung

Ihr Partner vor Ort für
Versicherungen und Vorsorge

Geschäftsstelle
Joachim Eichler e.K.
Hauptstraße 9
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731 54505
j.eichler@zuerich.de

Christine Wittmer
Tel. 07731/8800-28
c.wittmer@wochenblatt.net

Karin Lenz
Tel. 07731/8800-27
k.lenz@wochenblatt.net

Herzlichen Glückwunsch
zum markant renovierten
Traditionshaus
der Gastlichkeit!

DREI VON VIER
LESEN DAS
WOCHENBLATT

FÜR DAS
farbliche
Wohl
SORGTE

MALERGESCHÄFT
FLUCK

Carl-Benz-Str. 4 • 78239 Rielasingen • Tel. 224 55 • www.fluck-malergeschaef.de

Den Winter verjagen mit den Experten

Garten-Wegglers eröffnet seine Verkaufsfläche in Singen nach Umbau wieder



Gefäße für Blumenschmuck: Eine große Auswahl an Töpfen, Schalen und Vasen bietet der Pflanzen-experte im Neubau an.



Das Schild hängt schon am neuen Eingangsbereich. Nächste Woche findet die offizielle Einweihung der neuen Verkaufsflächen statt.



Den trüben Winter vertreiben: Mit Orangebäumen und anderen bunten Pflanzen ist der Sommer bald um so näher.

Frühlingsträume mussten Garten-enthusiasten bisher im Schlaf vergraben lassen. Doch langsam zeigt der Frühling seine zarten Sprossen. Wie gut, dass gerade nun die Gärtnerei Wegglers sein

neues Gartencenter »1A Garten« am Singener Waldfriedhof einweiht.

Am Samstag, 20. April, und Sonntag, 21. April, öffnet der Gartenbau- und Floristikbetrieb nach dem Umbau von Gewächshaus und Eingangsbereich seine neuen Pforten. Nach monatelangem Baggern, Schaufeln und Werkeln zeigt sich das Traditionsunternehmen nun in neuem Glanz. Das bestehende Gewächshaus wurde zugunsten eines neuen Glashauses sowie eines Saisongewächshauses abgerissen. Ein halbes Jahr lang hat der Umbau gedauert. »Wir haben nun wesentlich mehr Freifläche zur Verfügung und können ein großes Angebot an Freilandpalmen und Hölzern anbieten. Auch einen Mustergarten haben wir gestalten lassen«, sagt Inhaber und Gärtnerobermeister Edgar Wegglers.

Am Eröffnungswochenende kann dann ab 9 Uhr (Samstag) bezie-

hungsweise 11 Uhr (Sonntag) bei den Experten nach aktuellem Pflanzenschmuck für Garten, Balkon oder Küchentisch gestöbert werden. Darüber hinaus bietet die Gärtnerei Pflanzenbehälter, Dekorationsobjekte und Figuren zum Verschönern der eigenen vier Wände an. Momentan sei vor allem eine Mischung verschiedener Pflanzenarten bei der Topf-



Egal ob Stein, Eisen oder Terrakotta: In verschiedenen Materialien bietet Wegglers seine Dekorationsobjekte an.

und Beetbepflanzung gefragt, so Wegglers. »Gemischt bepflanzte Töpfe werden in dieser Saison der Renner sein, aber auch Kräuter sind gefragt. Bei den Hartware werden Gefäße in Granit-Optik gut laufen«. Egal ob Terrakotta, Eisen oder Stein sowohl unterschiedliche Materialien, als auch abwechslungsreiche Farben stehen im Gartencenter für die Kunden parat.

1A Garten ist ein Zusammenschluss familiengeführter, selbstständiger Gärtnereien, die über eine mehr als zwanzigjährige Erfahrung in ihrem Bereich verfügen. Aus diesem Grund wird im Pflanzenparadies an der Schaffhauser Straße in Singen Kunden nahe groß geschrieben. Beim persönlichen Gespräch erfüllen die Mitarbeiter von Wegglers jeden Kundenwunsch. So beraten sie ebenso bei der Auswahl der Blumendekoration für Familienfeste oder Firmenfeiern und helfen bei dekorativem Blumendesign in Haus und Unternehmen oder arrangieren geschmackvollen Trauerflor für Grab, Sarg und Urne. Zusätzlich kann bei Wegglers die Grabpflege in vielen verschiedenen Varianten beauftragt werden. Im Jahr 1988 eröffneten Edgar und Sibylle Wegglers ihre Gärtnerei mit dem Schwerpunkt Floristik in Gottmadingen. Von dort aus expandierten sie ihren Betrieb stetig weiter. 1995 wurde die Verkaufsanlage in Gottmadingen durch ein Gewächshaus erweitert, 2007 eine Blumenwerkstatt in der Singener Innenstadt eröffnet, seit 2010 gehört die Gärtnerei zur 1A Garten Gruppe und heute – im Jahr 2013 – wird am Singener Verkaufstandort am Waldfriedhof die Erweiterung gefeiert. Am ursprünglichen Standort in Gottmadingen werden ab sofort selbstgezüchtete, regionale Pflanzen produziert. Die Verkaufsfläche in Singen ist von Montag bis Freitag durchgehend von 8.30 bis 18 Uhr geöffnet. Am Samstag hat Wegglers bis 16 Uhr geöffnet.

WEGGLER

NEUERÖFFNUNG

Der neue 1A Garten WEGGLER!

Samstag, 20. April
ab 9.00 Uhr

Sonntag, 21. April
ab 11.00 Uhr

- Viele Eröffnungsaktionen!
- Das Floristmeister-Team präsentiert Hochzeitsfloristik
- Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Schaffhauser Str. 175 | 78224 **SINGEN** | Telefon: 07731-62758
www.1a-garten-wegglers.de

GÄRTNEREI
FLORISTIK
AMBIENTE
GRABPFLEGE

Premium Erden & Dünger

Wir gratulieren herzlich zur Neueröffnung.

www.frux.de

Wir gratulieren 1A Wegglers zur Neueröffnung.

Stuttgarter Str. 59/1
74321 Bietigheim-Bissingen

Zur Eröffnung herzliche Glückwünsche vom

ROSEANUM® SCHÖNBRUNN

Gartenkultur & Gestaltung

Rosen • Garten- und Landschaftsbau

Zolltstraße 1 D-78247 Hilzingen - Schlatt a. R.

www.roseanum.de

Wir bringen Qualität. 07731 79060-0

TSC Transportdienst Rhein-Donau-Raum GmbH & Co. KG, Josef-Schäffer-Str. 3, 78224 Singen

Wir gratulieren zur erfolgreichen Neueröffnung

Industriestraße 11-15 | 78224 Singen
 Telefon 07731-592169 | Fax 07731-592-128
gala-bau@fxruch.de | www.fxruch.de

JÜRGEN HIESTAND

Metallbau & Land- und Gartentechnik

Beurener Straße 4
78247 Hilzingen-Binningen
Telefon 07739/262
Fax 07739/828

E-Mail: info@landtechnik-hiestand.de
www.landtechnik-hiestand.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und haben für Sie
neu im Sortiment: Pedelec
 DIA-Velo E-Bikes



SERVICE- und REPARATURWERKSTATT

Wir lieferten die Gartenbaustoffe!

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit!

Bücheler & Martin GmbH
 Fachhandel für Baustoffe
 78224 Singen/Hohentwiel
www.buecheler-martin.de

BAGGER- UND TRANSPORTBETRIEB

Flückiger Str. 19
78247 Hilzingen (Weiterdingen)
 Telefon 0 77 39 / 55 69
 Telefax 0 77 39 / 9 98 68

Richard BRITSCH